

CleanSafe touchless

Bedienungsanleitung | Instruction manual

© 1L Spender, Kunststoff, touchless

Für Händedesinfektionsmittel sowie Wasch- und Pflegelotionen

1. Lieferumfang prüfen

Spender, Befestigungsset, 2 Schlüssel, 4 Batterien, Bedienungsanleitung

2. Spender öffnen

Spender mit einem der beigelegten Schlüssel öffnen und das Spendergehäuse nach vorn aufklappen. Der Schlüssel (rund) kann wieder abgezogen werden, um den Spender sicher zu verschließen. Der permanente Schlüssel (rechteckig) verbleibt nach dem ersten Einklicken im Spender und ermöglicht ein schnelles Öffnen ohne Schlüssel.

3. Rückwand lösen

Verriegelungszunge nach unten drücken und Spender nach oben herausschieben.

4. Montageposition planen

Der Spender sollte mindestens 20,5 cm (8 Zoll) über einer darunter liegenden Fläche installiert werden. Die ergonomische Montagehöhe für einen sicheren und komfortablen Betrieb beträgt 110 cm, gemessen vom Fußboden bis zur Unterkante des Spenders.

5. Rückwand montieren

Verschraubung: Rückwand mit beiliegenden Dübeln und Schrauben an der Wand befestigen. Die Wand vorher auf Eignung prüfen. *Verklebung:* Vor dem Kleben den Untergrund mit beiliegendem Alkoholtuch reinigen und anschließend 5 Minuten trocknen lassen. Danach Rückwand mit Hilfe der Klebepads an der Wand anbringen und 24 Stunden warten bevor der Spender installiert wird.

6. Batterien in Spender einsetzen

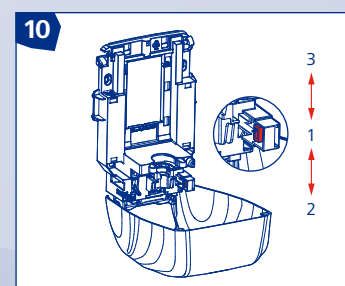
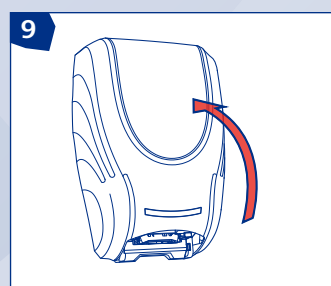
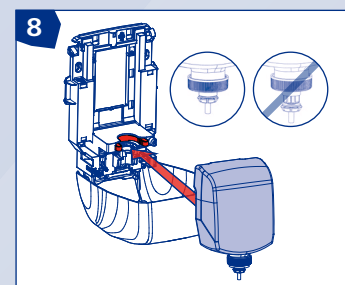
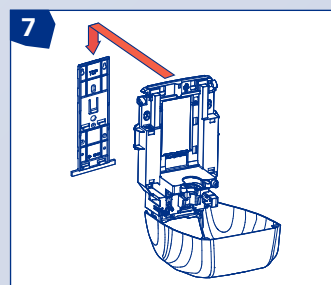
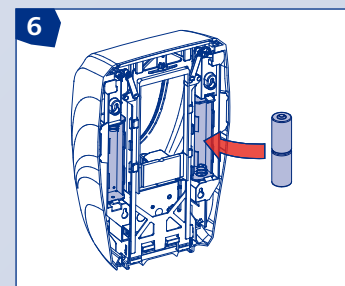
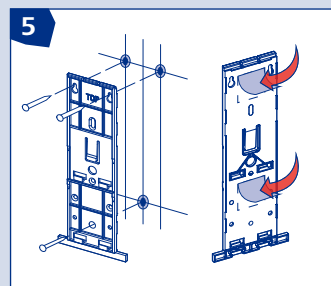
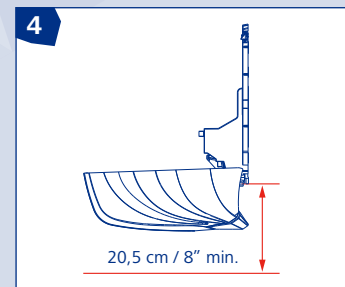
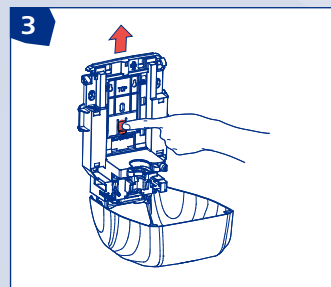
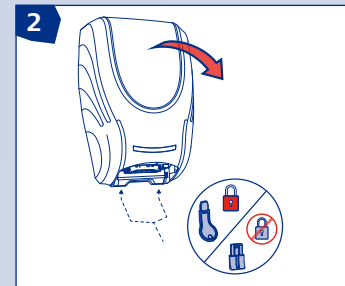
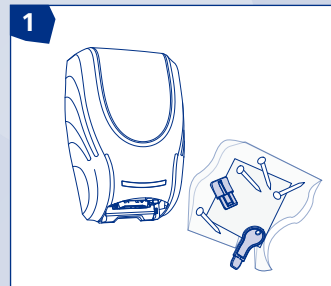
Auf richtige Polarität achten. Bitte nur mit auslaufsicheren alkalischen Batterien des gleichen Herstellers und des Typs C mit gleichem Ladezustand verwenden. Gerät nicht mit wieder aufladbaren Batterien betreiben.

7. Spender montieren

Spender von oben auf die Rückwand aufschieben, bis die Verriegelungszunge einrastet.

8. Flasche Einsetzen/Austauschen

Pumpenkappe entfernen. Gefüllte Flasche von vorn in den Spender einsetzen, bis die Flasche sicher am Pumpengewinde eingerastet ist. *Achtung!* Pumpe muss sich zum Einsetzen im Originalzustand (nicht herausgezogen) befinden. Zum Flaschentausch die leere Flasche nach vorne aus dem Spender herausziehen.




9. Gerät in Betrieb nehmen

Spendergehäuse schließen. Danach Spender mehrmals betätigen, bis der Spender dosiert, dabei die Hand unter den Auslauf halten. Leuchtet die Status-LED bei der Aktivierung des Spenders grün auf (Batteriespannung OK), ist der Spender betriebsbereit. Leuchtet sie rot, ist der Spender nicht richtig geschlossen. Sollte es bei diesem Gerät unerwartet zu einer Störung kommen, versuchen Sie zuerst, das Problem selbst zu beheben indem Sie frische Batterien in das Gerät einsetzen.

10. Hubeinstellungen

Standardmäßig dosiert der Spender einen Hub pro Aktivierung. Durch betätigen des Schalters kann die Auslösehäufigkeit auf zwei bzw. drei Hübe pro Aktivierung erhöht werden.

Hinweise

Reinigung und Pflege: Außenflächen des Geräts mit feuchtem Tuch abwischen. Keine ätzenden (chlorhaltigen) Reiniger oder Scheuermittel verwenden. Spender ist nicht autoklavierbar und nicht in der Spülmaschine zu reinigen. **Montage:** Es liegt in der Verantwortung des Monteurs, dass das Gerät entsprechend aller geltenden Vorschriften und Normen sowie Richtlinien und gesetzlichen Anforderungen montiert wird. Bringen Sie den Spender nicht über Wärmequellen oder in der Nähe von Zündquellen/offenen Feuer an. **Bestimmungsgemäße Verwendung:** Das Gerät dient ausschließlich zur Verwendung von Einweg-Kartuschen. **Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten:** Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, die kommunalen Entsorgungsbetriebe oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. **Gesetzliche Hinweispflicht zur Batterie-Entsorgung:** Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. **Konformität:** EMC directive 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU 

© 1 L dispenser, plastic, touchless

For hand disinfectants, wash and skin care lotions

1. Scope of delivery

Dispenser, fixing set, 2 keys, 4 batteries, instruction manual.

2. Opening the dispenser

Open dispenser with one of the enclosed keys and open the dispenser housing to the front. The key (round) can be removed from the dispenser in order to lock the dispenser securely. The permanent key (rectangular) remains after the first use in the dispenser and allows a fast opening without a key.

3. Removal of backplate

Press the latch on the backplate of the dispenser and slide the dispenser upwards, off the plate.

4. Installation advice

Dispenser should be installed at least 8 inches (20.5 cm) from any elevated surfaces. The most ergonomically-suitable installation height for safe and comfortable operation is 110 cm, measured from the floor to the base of the dispenser housing.

5. Mounting of backplate

For screwing solution: Attach the backplate with enclosed attachment materials to the wall. Please check suitability of wall beforehand! *For adhesive solution:* Clean the surface with the supplied alcohol swab and wait for 5 minutes. Attach the backplate with the adhesive pads on to the wall. Wait 24 hours before installing the dispenser.

6. Insert the batteries into the dispenser.

Please pay attention to the correct polarity. Exclusively operate the dispenser with leakproof alkaline batteries of the same manufacturer and size type C with the same charging condition. Do not use the unit with rechargeable batteries.

7. Mounting of dispenser

Slide the dispenser from above on to the mounting plate till the locking latch snaps in.

8. Bottle Placement/Exchange

Remove cap of pump. Insert filled bottle from the front into the dispenser until the bottle is securely locked at pump thread. *Attention!* For insertion pump must be in its original state (not pulled out). For bottle exchange pull the bottle out of the dispenser towards the front.

9. Dispenser operation

Close the dispenser housing. Hold your hand under the nozzle and operate the dispenser several times until solution is dispensed. If light illuminates green on actuation of dispenser (batteries are OK) the dispenser is ready for operation. If light shines red dispenser is not closed properly. If the dispenser does not operate as normally expected, resolve it by ensuring that new batteries have been inserted into the device.

10. Stroke selection


The dispensers' standard operating mode is one stroke per actuation. By using the selector switch the operating mode can be adjusted to 2 or 3 strokes per actuation.

Cautions

Cleaning and Maintenance: Clean exterior surfaces of the dispenser with damp cloth. Do not use acid (chloride) or abrasive cleaners.

Dispenser is not autoclavable and cannot be cleaned in the dishwasher.

Installation: It is the installer's responsibility to ensure installation of unit complies with all applicable codes, standards and regulatory requirements.

Do not install this dispenser above heat sources or near sources of ignition/flammable. **Intended use:** The device is intended solely for use with disposable cartridges. **Disposal of used electrical and electronic devices:** The symbol on the product or its packaging indicates that this product should not be treated as standard household waste, but should be taken to a recycling point for electrical and electronic devices. Further information may be obtained from your municipality, the municipal disposal companies or the company from where you purchased the product. **Statutory information on battery disposal:** Batteries should not be disposed of as household waste. As a consumer, you are statutorily obliged to return used batteries. Old batteries should be surrendered to the public collection points in your municipality or to anywhere where batteries of this type are sold. **Conformity:** EMC directive 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU 

BODE Chemie GmbH,

Melanchthonstraße 27, 22525 Hamburg, Germany, Tel. +49 40 54006-0.